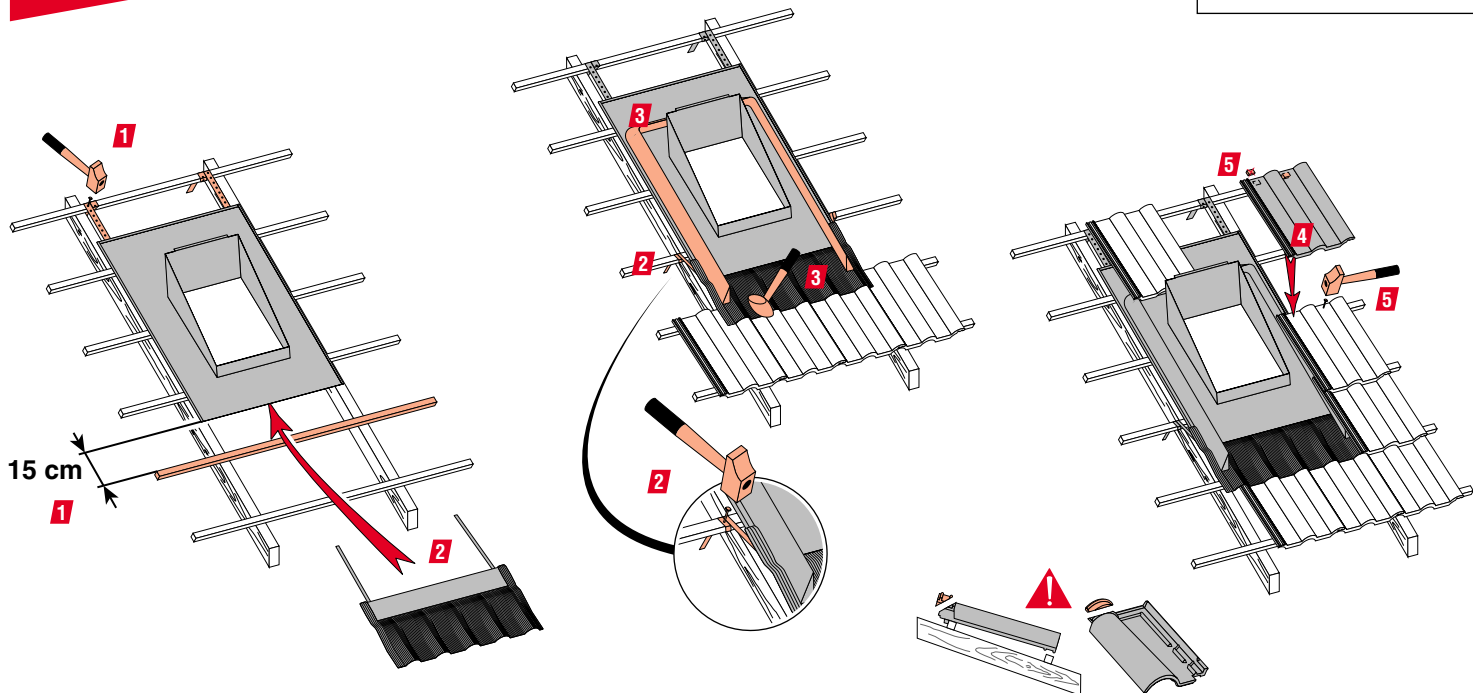
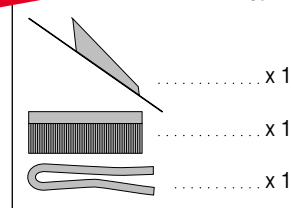


**EMBASE D'ETANCHEITE UNIVERSELLE OU SOLIN AVEC KIT PLOMB / UNIVERSAL FLASHING OR FLASHING WITH LEAD KIT /  
UNIVERSELLE DACHDURCHFÜHRUNG ODER DICHTUNGSPLATTE MIT BLEIRAND / PIASTRA DI APPOGGIO STAGNA  
UNIVERSALE O SCOSSALINA CON KIT PIOMBO / PLACA DE ESTANQUEIDAD UNIVERSAL O CON KIT  
PLOMO / UNIVERSELE DAKUITGANG OF SLAB MET LOODSET / UNIWERSALNA  
PODSTAWA ZAPEWNIĄCA SZCZELNOŚĆ LUB PRZEJŚCIE  
DACHOWE Z FARTUCHEM OŁOWIOWYM**

PU0212



**FR**

- 1 Positionner le bas de l'embase à 15 cm environ d'un liteau et la fixer à l'arrière à l'aide des feuillards prévus à cet effet.
- 2 Emboîter la bavette plomb qui sera fixée à un liteau de la même façon que la plaque support.
- 3 Replier la bande plomb sur elle-même sur les deux bords latéraux afin de canaliser les eaux de ruissellement et façonner celle-ci suivant les tuiles à l'aide d'un maillet en bois. Mettre en place les bandes de mousse autocollantes.
- 4 Réaliser le raccordement latéral en utilisant des demi-tuiles ou en coupant les tuiles si nécessaire.
- 5 Supprimer un ergot d'accrochage et pointer les tuiles afin de leur assurer une bonne tenue.

**NOTA :**

- la procédure de mise en œuvre est identique pour le solin d'étanchéité tuile.
- sur les pentes de toit faibles (inférieur à 20°) la jonction entre le plomb et l'embase doit être mastiquée.

⚠ Dans le cas de tuiles à fortes ondes, couper le haut de la tuile à 45°.

**EN**

- 1 Position the bottom of the flashing 15 cm or so from the batten and fix it with the metal strips provided.
- 2 Fix the lead sheet under the flashing and fix it to a batten as for the flashing.
- 3 Fold the lead sheet in two on the sides so that it will collect the rain and shape it to the form of the tiles with a wooden hammer. Stick the foam.
- 4 Make the side joints by using half-tiles or by cutting the tiles if required.
- 5 Break the hook of the tiles and nail them in order to fix them well.

**NB :**

- The same procedure applies for a pre-cut flashing for a tiled roof.
- For small roof pitch (under 20°), add some mastic at the joint between the lead sheet and the flashing.

⚠ Be careful : in the case of tiles with a deep profile, cut the top of the tile at a 45° angle.

**DE**

- 1 Die Dachdurchführung so auf dem Dach aufsetzen, dass sich ihre untere Kante etwa 15 cm oberhalb eines Sparrens befindet und mit den dazu bestimmten Eisenbändern oben befestigen.
- 2 Den Bleirand einfügen und ihn wie die Eindichtung an einem Sparren befestigen.
- 3 Den Bleirand auf beiden Seiten zusammenfallen, sodass das Regenwasser abgeführt wird, und auf seiner ganzen Länge mit einem Holzhammer dem Ziegelprofil anpassen. Die selbstklebenden schaumstreifen befestigen.
- 4 Mit den Ziegeln wieder eindecken ; es können halbe Ziegel oder auf der Baustelle geschnittene Ziegel verwendet werden.
- 5 Einen Aufhängesporn entfernen und die Ziegel festnageln.

**Nota :**

- Die Montage erfolgt für die Ziegel-Dichtungsplatten identisch.
- Auf Dächern mit geringem Gefälle (unter 20°) muss die Verbindungsstelle zwischen der Platte und dem Blei verkittet werden.

⚠ Im Falle von sehr gewölbten Ziegeln, den oberen Rand des Ziegels mit einem 45° Winkel schneiden.

**IT**

- 1 Collocare la parte bassa della piastra di appoggio a circa 15 cm da un listello e fissarla dietro a mezzo dei nastri appositi.
- 2 Incastrare il ferma-acqua di piombo che verrà fissato a un listello nello stesso modo della la piastra supporto.
- 3 Ripiegare il nastro di piombo su di sé, sui bordi laterali allo scopo di canalizzare le acque di scorrimento e sagomare il nastro secondo le tegole a mezzo di un mazzuolo di legno . Collocare i nastri di schiuma autoadesivi.
- 4 Realizzare il collegamento laterale utilizzando semitegole o tagliando le tegole se necessario.
- 5 Sopprimere un nasello di agganciamento e inchiodare le tegole per assicurarne la tenuta perfetta.

**NOTA :**

- la procedura d'impiantazione è identica per la scossalina di tenuta tegola.
- su pendenze di tetto lievi (meno di 20°), l'unione fra il piombo e la piastra di appoggio deve essere stuccata.

⚠ ATTENZIONE : nel caso di tegole da onde forti, tagliare la parte alta della tegola a 45°

**ES**

- 1 Posicionar la parte inferior de la placa de estanqueidad a unos 15 cm de un listón y fijarla por detrás por medio de los flejes especiales.
- 2 Encajar el babero de plomo que se fijará a un listón del mismo modo que la placa soporte.
- 3 Plegar la banda de plomo hacia abajo en los dos bordes laterales con el fin de canalizar las aguas de chorreo y conformarla según las tejas por medio de un mazo de madera. Colocar las cintas de esponja autoadhesivas .
- 4 Realizar la conexión lateral utilizando semitejas o cortando las tejas si fuere necesario.
- 5 Suprimir una patilla de enganche y clavar las tejas para fijarlas perfectamente.

**NOTA :**

- la procedura de implementación es idéntica para la placa de estanqueidad para tejas.
- en las pendientes de tejado poco acentuadas (menos de 20°), se emplastecerá la unión entre el plomo y la placa de estanqueidad.

⚠ ¡ CUIDADO ! : en caso de tejas de ondas fuertes, cortar lo alto de la teja a 45°

**NL**

- 1 Het onderste deel van de dakdoorvoer plaat op ongeveer 15 cm van een pannenlat plaatsen en deze langs achter bevestigen met de daarvoor voorziene ijzeren banden.
- 2 Het loodstuk op de doorvoerplaat inschuiven en deze op een pannenlat bevestigen, op dezelfde manier als de dakdoorvoer plaat.
- 3 De lodenband op haar eigen plooiën om het regenwater gemakkelijk te laten lopen en deze, door middel van een houten hamer, de vorm van de pannen aangeven. De zelfklevende mousseband aanbrengen.
- 4 De laterale verbinding door middel van halve pannen of indien nodig door afgesneden pannen maken.
- 5 Een hechtingstift verwijderen en de pannen nagelen om aan deze een betere stabiliteit te verzekeren.

**NOTA :**

- De werkwijze is dezelfde voor een inox slab voor pannen.
- Op lichte dakhellingen (minder dan 20°) moet de verbinding tussen het lood en de dakdoorvoer bewerkt worden met silicone.

⚠ In geval van sterk golvende pannen, snijd het bovenste gedeelte van de pan op 45°.

**PL**

- 1 Umieścić dół podstawy w odległości około 15 cm od listwy poziomej i zamocować z tyłu za pomocą przewidzianych w tym celu płaskowników.
- 2 Wsunąć fartuch ołowiowy, który będzie zamocowany do listwy w taki sam sposób jak płyta podstawy.
- 3 Zagiąć boki fartucha ołowiowego, aby ukierunkować spływającą wodę i ukształtować fartuch tak, by przylegał do dachówek za pomocą drewnianego młotka. Założyć taśmy pianki samoprzylepnej.
- 4 Wykonać połączenie boczne używając pół-dachówek lub, jeśli to konieczne, przycinając dachówki.
- 5 Usunąć nosek zaczepienia i przybić dachówki, aby zapewnić ich stabilność.

**N.B.:**

- procedura postępowania jest identyczna dla przejścia dachowego z profilem dachówki.
- dla niewielkich pochyłości dachu (poniżej 20°), połączenie pomiędzy fartuchem ołowiowym a podstawą ma być uszczelnione.

⚠ ! W przypadku dachówek o wysokim profilu należy przyciąć górną część dachówki pod kątem 45°.